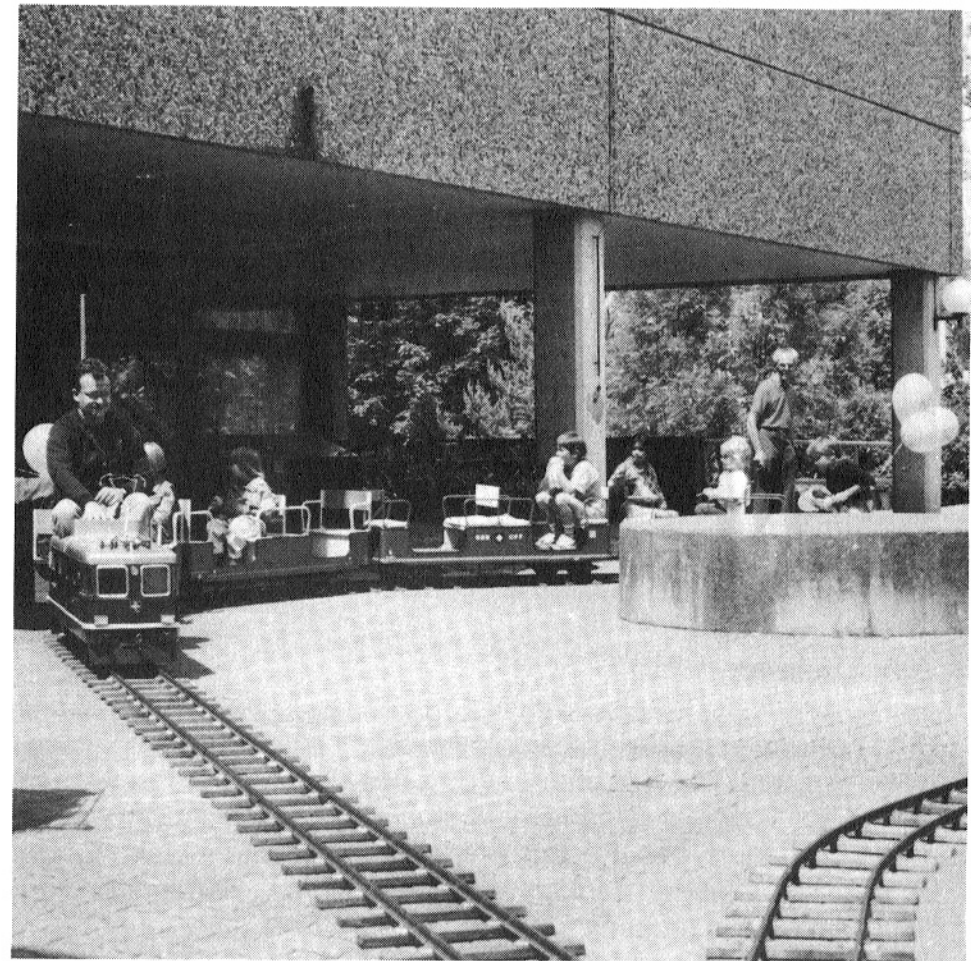


Telli *post*

21. Jahrgang Ende Juni 1994

Nr. 6

Mitteilungsblatt des Quartiervereins und des Gemeinschaftszentrums Telli



PRO INFIRMIS  **Gesucht
WOHNGEMEINSCHAFT
im Raume Aarau**

im Dienste behinderter Menschen

Ich, m. 43J., körperbehindert, wünsche mit anderen Leuten, behindert oder nichtbehindert, zusammenzuleben. Auch Neugründung einer WG ist möglich.

Kontaktperson Fr. von Moos, Pro Infirmis Aarau, Tel. 064 24 83 35



Liebe Tellianerinnen Liebe Tellianer

Die Witterung wurde die letzten Tage schon recht angenehm, infolge der Regenschauer aber hat sich die warme Sommerzeit jedoch noch etwas zurückgehalten. Doch trotz des unbeständigen Wetters geht es den Sommerferien entgegen. Es tut gut, sich wieder etwas zu entspannen.

Vorerst einen kleinen Rückblick auf die vergangenen Veranstaltungen des Quartiervereins: Der Tag der 'Offenen Türe' des Gemeinschaftszentrums hat allen Tellianerinnen und Tellianern Einblick in die verschiedenen Räumlichkeiten geboten, die allen Quartiersbewohnern und weiteren Kreisen zur Verfügung stehen. Am gleichen Tag, dem 28. Mai war der 'Terre des hommes' – Kinderlauf. Viele Kilometer wurde gelaufen von Kindern für Kinder, eine schöne und ehrenswerte Sache.

Hier möchte ich auch erwähnen, dass im 'Wetten, dass' unser Tellianer Herr Jakob Schwitter seine Bewährungsprobe, die Gummibettflasche durch den 90 m langen Feuerwehrschauch zum Platzen zu bringen, bestens bestanden hat. Wir gratulieren ihm zu seiner Glanzleistung ganz aufrichtig.

Zu den künftigen Veranstaltungen gehört in erster Linie anfangs September das traditionelle Tellingfest. Das OK ist am Planen und am Organisieren; es soll wieder wie jedes Jahr ein fröhliches Fest werden. Zwar wird kein Sportnachmittag für die Kinder durch den Quartierverein

Velos Motos / Velosport
GRASSI  5000 Aarau
Hammer 3 beim Restaurant Kettenbrücke
Tel. 064 22 22 14 Fax 064 22 54 46

- 7-Gang Öko-Bike
- Tandem-Vermietung
- Kinderbike
- Einrad
- Triathlon-Velo
- Veloanhänger
- Bekleidung

GRASSI
Schüler-City-Bike
AARIOS
CRESTA
SCHWITTER-VELO
ALLEGRO
MERIDA
TREK USA
MARIN
MOUNTAIN BIKES
UNIVEGA
PRINCIPIA
ROCKY MOUNTAIN
WHEELER
DIAMOND BACK

RACEFACE
SIDI **Giro**
BELL **RITCHEY**
DESCENTE **OAKLEY**
PEARLIZUMI **GRIP SHIFT**

Di - Fr 7.30-12.00 13.30-18.30
Do Abendverkauf bis 20.00
Sa durchgehend 7.30-16.00

- Peugeot-Roller
- Piaggio-Mofa
- Puch-Mofa

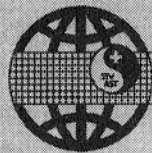
Zum Titelbild:

Die Freiensteiner-Kindereisenbahn war eindeutig die Hauptattraktion am "Tag der offenen Tür" des Gemeinschaftszentrums Telli. Aber auch die feinen Hüppli aus der Telli-Küche haben zum guten Gelingen des Festes beigetragen. Zentrumsleitung und Betriebskommission danken allen beteiligten Helferinnen und Helfern für ihren grossen Einsatz.





Postfach 561
CH-5004 Aarau
064 22 66 88



Pancho's
**Tennis-
Schule**

Tennis-Unterricht

FERIENKURSE

- täglich von 10.00 - 11.00 Uhr Gruppen-Unterricht
- ganze Woche unbeschränktes freies Spielen

11. Juli - 15. Juli 1994

18. Juli - 22. Juli 1994

25. Juli - 29. Juli 1994

Fr. 190.-

(pro Kurswoche)

ABENDKURSE Beginn 8. August 1994

täglich ab 17.00 - 22.00 Uhr

Anfänger 6 Pers. Fr. 240.- *

Leicht Fortgeschrittene 5 Pers. Fr. 260.- *

4 Pers. Fr. 300.- *

Fortgeschrittene bzw.

Turnierspieler 3 Pers. Fr. 350.- *

(* für 10 Unterrichtsstunden)

TAGESGRUPPENKURSE täglich auf Anfrage

Gruppen mit 3 Personen Fr. 30.-/Std.

4 Personen Fr. 25.-/Std.

PRIVATUNTERRICHT

Montag - Freitag 07.00 - 17.00 Uhr

Samstag 07.00 - 12.00 Uhr

Einzellektionen (40 Min.) Fr. 55.-

10-er Abonnement Fr. 520.-

Im Kursgeld inbegriffen sind:

Video, Ballmaschine, Bälle, Leihschläger, Platzmiete und Lehrer

rufen Sie uns an **064 22 66 88**

durchgeführt, da die Schule ihrerseits anlässlich der Übergabe des neuen Tellischulhauses (das notabene von aussen eher einer Wandtafel als einem freundlichen Schulhaus gleicht) durchgeführt. Für die Kleinkinder jedoch machen die Frauen des Vorstandes einen Spielnachmittag. Die Durchführung des Tellifestes benötigt nicht nur die Arbeit des Vorstandes resp. des Organisationskomitees, sondern wir sind auch dieses Jahr wiederum auf unsere treuen Helferinnen und Helfer angewiesen. Für Service, Kuchen backen, Tische aufstellen, abwaschen, etc. rechnen wir mit vielen von Euch und danken im voraus recht herzlich.

Liebe Tellianerinnen und Tellianer, an dieser Stelle danke ich Ihnen für die prompte Bezahlung des Vereinsbeitrages und ganz speziell jenen, die ihn gosszünftig aufgerundet haben. Der Vorstand und die Mitglieder des Redaktionsteams der Tellipost sind durch Ihre Freizügigkeit frohen Mutes, findet doch die geleistete Arbeit dadurch eine wahre Anerkennung.

Und nun wünsche ich Euch allen angenehme, erholsame, sonnige und glückliche Sommerferien und einen schönen Maienzug.

In der Hoffnung, vielen von Euch am Tellifest zu begegnen, verbleibe ich mit frohem Gruss!

Herzlichst Ihr

Joseph Hochreuter
Präsident des QV's

Gewerbehaus Loosli · Delfterstrasse 12 · 5000 Aarau

Kinderparadies Schnäggehüüsi

mit Kinderpool · Spielecken · Kletterburgen

Wollen Sie in Ruhe einkaufen, wir betreuen Ihr Kind auch Stundenweise.

Fr. 5.-/Std.

Stunden, Tage, Wochen oder den ganzen Monat.

Montag bis Samstag 6.00 bis 20.00 Uhr. Bei Voranmeldung auch sonntags.

- **Tagesheim**
- **Krippe**
- **Bébé-Betreuung** durch Kinderkrankenschwester

Mittwoch und Samstag von 14.00 bis 17.00 Uhr

- **Kinderspielgruppe**
betreut mit basteln, malen, spielen usw. inklusive Material Fr. 7.50/Std.

Frau Ruth Leutwiler und Fräulein Martina Widmer Tel. 064 23 20 04 beraten Sie gerne.



Beim Waschen gut bedient.

Auch in der Waschstrasse brillieren wir durch freundliche **Bedienung** und modernste Technik. Für nur Fr. 8.- gibt's **schonende, umweltfreundliche Autowäsche**. Im Abo noch günstiger.

Öffnungszeiten:

Mo – Fr 8.00 – 12.00 Uhr / 13.30 – 18.00 Uhr

Sa 8.00 – 16.30 Uhr durchgehend

PNEUEGGER

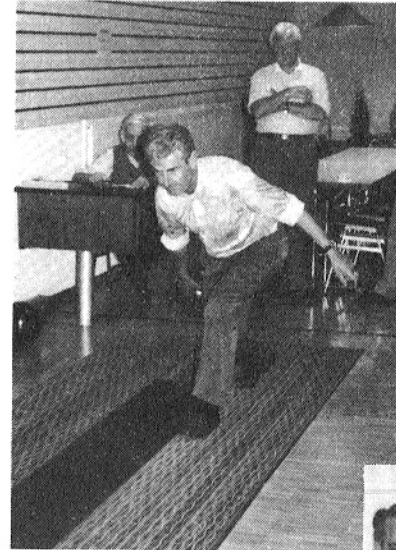
Aarau ■ Wässermattstrasse 3 ■ Telefon 064 27 67 67

Direktverkauf von Pneus, Alu- und Stahlfelgen, Batterien und Stossdämpfer.

Bilderbogen vom

20 JAHRE

GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI
TAG DER OFFENEN TÜR

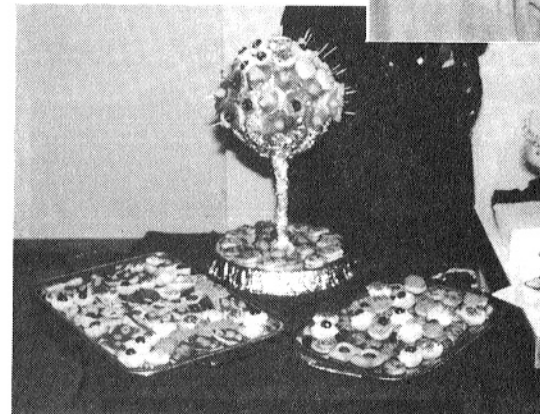


Pia Nadler und Sämi Häfliger bereiten das Material für den Ballonflug-Wettbewerb vor.

Der Zentrumsleiter Walter Pugneth in voller Aktion. Der Ausfallschritt ist gekonnt, trotzdem reicht es zu keinem Preis.



Unsere «Tellianer»-Stadträtin Judith Jean-Richard in angeregtem Gespräch mit Apéro-Gästen.



Die Kochkünstler der «Telli-Chuchi» haben ihr Können auch für's Auge unter Beweis gestellt.

Neu im Einkaufszentrum Telli Aarau

Ihre Farbfotos innert 60 Minuten

PHOTO
EXPRESS



Drogerie - Parfumerie
Foto
Pierre Juvet

Telli-Drogerie, 5000 Aarau
Tel. 064 / 24 63 30

Die Sensation auf dem Fotomarkt!

Bringen Sie uns Ihre Filme vor dem Einkaufen vorbei und holen Sie die fertigen Bilder nach Ihrem Einkauf wieder ab.

Bei uns geht nichts verloren.
Wir arbeiten an Ort und Stelle.

Wir offerieren Ihnen Ihre Bilder im Format
10 x 15 (Postkarte) zum Preis von 9 x 13 cm.

Unser Hit! Wir schenken Ihnen bei jedem Auftrag eine FOTO-CASSETTE.

BP Service Telli Martina B. Sommerhalder
Neumattstrasse 9, 5000 Aarau
Tel. 064 22 50 76



Bei uns sind Sie
in bester Gesellschaft.



Kleintierzoo

Haben Sie die kleine "Tamara" schon kennengelernt?
Geboren wurde das Zwerggeisslein am Vormittag des 26. Mai
und ist somit schon fast einen Monat alt. Bei schönem Wetter
ist sie meistens draussen im Gehege anzutreffen.

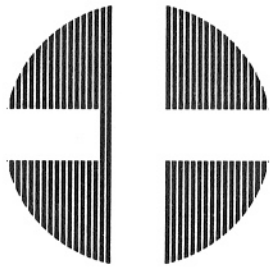
V. Wild



★★★

LÖSUNG Deutsch für Du ... ??

"Ich fang an zu komponieren", erzählte der Knabe, "und ich hoffe, es darin bald zu etwas zu bringen. Am besten geht es am Morgen, wenn ich die Stiefel wische, viel besser als am Abend, wenn ich vom Lernen müde bin." Johannes verrichtete nämlich im elterlichen Haus einen Teil Dienstmagdarbeit, und zwar legte er sich solches freiwillig als etwas Selbstverständliches auf. Er liebte seine Eltern zärtlich, duldete nicht, dass sich die Mutter zu sehr anstrenge, und war glücklich, seinem Vater die ihm erwiesene selbstlose Aufopferung ein wenig vergelten zu können, indem er mitverdienen half.



TELLI APOTHEKE

im Einkaufszentrum Telli

Tel. 064/24 84 64

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Felix und Brigitte Horlacher Eidg. dipl. Apotheker

Montag	13.30 - 18.30	Donnerstag	09.00 - 20.00
Dienstag - Freitag	09.00 - 18.30	Samstag	08.00 - 17.00

DER SCHMUCK DESIGNER

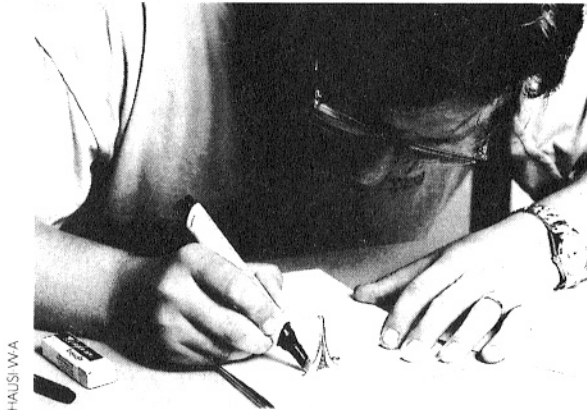
Andreas Voegele: Mein schöpferischer Beruf

4

Andreas Voegele vertieft sich schöpferisch in Formen, die er dann in edlem Material verwirklichen will.

Von der Gestaltungsidee, zum Zusammenspiel von Formen, von Edelmetall und edlen Steinen. Erstaunliche Kreationen in der überlieferten Tradition zur Einheit gebracht. Schmuck von bleibendem Wert. Der Sie immer wieder erfreut und begeistert. Den Sie mit Stolz zur Schau tragen.

Als Fachgeschäft führen wir auch Uhren und Perlen.



HAUSWA



Andreas + Karin Voegele
Goldschmiede, Schmuckdesign
Telli Einkaufszentrum, 5004 Aarau
Tel 064 24 88 59

Das Gemeinschaftszentrum Telli mit neuem Erscheinungsbild

Zu unserem 20jährigen Geburtstag haben die Eingänge im Obergeschoss und Untergeschoss mit hellen, freundlichen Farben ein neues Ambiente erhalten. Unsere Besucher haben die sichtlichen Veränderungen durchaus positiv zur Kenntnis genommen.

Aber auch im werbetechnischen Bereich hat die Betriebskommission zusammen mit der Zentrumsleitung einiges in die Wege geleitet, sich in der Öffentlichkeit anders als in den vorangegangenen 20 Jahren zu präsentieren.

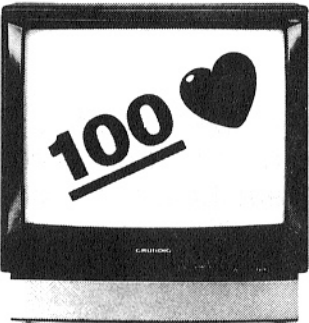
Eine **neue Werbebroschüre** wurde geschaffen, welche den heutigen Anforderungen Rechnung trägt. Die Werbeagentur Gutzwiller & Fischer AG, Aarau hat unsere Wunschvorstellung mit fachmännischer Beratung und guten Ideen vollumfänglich verwirklicht und das Endprodukt darf sich sehen lassen. Uebersichtlich und mit farbigen Symbolen wird das breite Angebot unserer Einrichtung dargestellt und vermittelt einen klaren Gesamtüberblick über die zu mietenden Räumlichkeiten.

Das neue Logo, einfach gestaltet, auf allen Schrift-einnehmen und Zentrum führende ablösen.



modern und doch wird in nächster Zeit stücken seinen Platz das alte Logo, die ins Spirale, sukzessive

Sollten Sie Interesse an einer neuen Broschüre bekunden, liegen im Informationsständer beim Eingang OG des Gemeinschaftszentrums Telli welche auf oder Sie erhalten die notwendigen Exemplare über unser Sekretariats-Telefon 064 / 24 63 44.




FLIMMERFREI

MADE BY

GRUNDIG

Ihr Fachgeschäft in der



Telli

GYTRONIC AG
5000 AARAU
 Guyerweg 1 Telli
 Industrielle Elektronik
Radio · TV · hi-fi
064 22 50 31

Auch wir sind in der Telli!



**SOMMER-
Work-Shop '94**

Kurs A 25. Juli - 29. Juli
 Kurs B 25. Juli - 5. August

Tel. 064/23 24 20
 Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr

- **AFRO-Tanz**
- **AEROBICS**
- **STRETCHING**
- **TROMMEL-Kurs**
- **SUPER-Gym**

Verlangen Sie unser
 Spezial-SOMMER-WORK-
 SHOP '94-Programm.

Body Work-Center

Tellstrasse 114 · 5000 Aarau



Mondnacht

Es war, als hätt' der Himmel
 die Erde still geküsst,
 dass sie im Blütenschimmer
 von ihm nun träumen müsst'.

Die Luft ging durch die Felder,
 die Ähren wogten sacht.
 Es rauschten leis die Wälder,
 so sternklar war die Nacht.

Und meine Seele spannte
 weit ihre Flügel aus,
 flog durch die stillen Lande,
 als flöge sie nach Haus.

Joseph von Eichendorff





Die Bäckerei in ihrem Quartier

Schönenwerd
Tellizentrum Aarau
Metro-Beck Aarau

Klimag Aarau

Kurt Lüscher

5000 Aarau, Neumattstrasse 30

Telefon 064 22 29 23

Telefax 064 22 56 22

Beratung, Vermietung,
Verkauf und fachgerechte
Installation von:

- Klimageräten
- Bauheizungen
- Baumentfeuchtungen
- neu: Gasdepot

**marc-
jean**
BETRIEBSFERIEN

18. Juli - 1. August 1994

Tellistrasse 114 5000 Aarau Tel. 064 / 24 25 29 Fax 064 / 24 25 30

DRUCKEREI
G R A F I K
W E R B U N G
S C H R I F T E N

064 24 60 50
die Nr. 1 für:

WIR VERWENDEN UMWELTSCHONENDE FARBEN

- dauerhafte Fassadenrenovierungen
- sämtliche Tapezierarbeiten
- alle Malerarbeiten

**Maler Briner
Aarau**

Veronikaweg 14
064 24 60 50

Unglaublich - aber wahr !

Die oberirdischen, wunderschönen Grünanlagen rund um die Wohnzeilen A - D sind mit einem Aufwand von einigen tausend Franken mit allgemeinen Fahrverbots-Schildern beschmückt worden.

Trotzdem habe ich in der Woche 24 nicht weniger als 295 Velos und Mofas gezählt, deren Besitzer und Besitzerinnen frischfröhlich das Fahrverbot missachtet haben (der Verkehr auf dem Telliplatz und die Kindervelos nicht mitgezählt). Uebrigens wird es in der heutigen Zeit immer schwieriger, die schweren und teuren Kinderfahrräder als Kinderfahrräder einzustufen!

Den Vogel abgeschossen hat eine Automobilistin aus dem Kt. Solothurn, welche nachts um halb zwei Uhr die Zurlindeninsel zwischen den Wohnzeilen neben dem Kindergarten suchte.

Mein Vorschlag (und den meine ich ernst): Demontage aller allgemeinen Fahrverbotsschildern, damit auch für die Fussgänger wieder klare Verhältnisse herrschen.

Walter Pugneth, Leiter Gemeinschaftszentrum Telli

Die - Fundgrube

*Ihr günstiges
Angebot!*

Zu verkaufen:
Tiefkühlschrank 50 l Fr. 100.--
Sprudelbad kompl. Fr. 80.--
Tel. 24 20 03

Das Fundgruben-Inserat darf höchstens 15 Wörter und Telefon umfassen. Inserattext und Fr. 5.- in einem Kuvert senden an GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI, Postfach 622, 5004 Aarau oder im Sekretariat abgeben. Nur für Einwohnerinnen und Einwohner der Telli. Nicht für Geschäftsanzeigen.

TELLIFEST

**Samstag,
3. September 1994**

**10.00 Uhr ERÖFFNUNG DER FESTWIRTSCHAFT
«Schifflischauke»**

***Spielnachmittag für Kleinkinder
mit Gratis-Zvieri***

*Der Spiel- und Sportnachmittag für Schülerinnen und
Schüler fällt zu Gunsten der Schulhaus-Einweihung aus.*

17.00 Uhr Schüler-Disco

ABENDUNTERHALTUNG

mit den «Ambros Selektion»

Tanz im Disco-Dancing Metropol

Barbetrieb

Tellifest

Samstag, 3. September 1994

Das Organisationskomitee unter der Leitung von Vizepräsident, Herrn Ernst Geisseler, führt dieses Jahr wiederum unser beliebtes, traditionelles Quartierfest durch. Da der grösste Teil der Vorbereitung in die Sommerferien fällt, beginnen wir schon heute mit der Planung.

Liebe Frauen und Männer aus der Telli, wie auch in den Vorjahren ist der Vorstand auf Verstärkung angewiesen.

Frau Verena Wild, Mitglied des Organisationskomitees wird in nächster Zeit an die langjährigen treuen Helferinnen und Helfer gelangen.

Zur Durchführung des Festes sind wir auch auf neue Kräfte angewiesen. Dieses Jahr, würden wir gerne unsere Gäste am Tisch bedienen (vorausgesetzt es melden sich genügend Helfer). Möchten auch Sie dabei sein und in einem "glatten Team" für drei bis vier Stunden mitwirken, so erwartet Frau Verena Wild gerne Ihren Anruf. Dürfen wir auf Sie zählen? Ein grosses Echo freut uns.

Telefon: Frau Verena Wild 22 03 40 oder Quartiersverein Telli, Postfach 543, 5004 Aarau,

Wie in den Vorjahren möchten wir am Fest ein Kuchenbuffet anbieten. Über jeden Gratskuchen freuen wir uns, welchen Sie am Festtag ab 08.00 Uhr beim Wirtschaftsbufett abgeben können. Allen Hobbybäckerinnen und -bäcker sei heute schon herzlich gedankt.

«Mit der Bankverein-VISA-Karte bin ich
ein gerngesehenes Vis-à-vis.»

(R.B. in H.)

Die VISA-Karte des Bankvereins ist Ihre Eintrittskarte für die Welt. In Geschäften und Restaurants gleichermaßen gerngesehen und akzeptiert. Reden wir doch mal über die Vorteile der weltweit führenden Kreditkarte.



Schweizerischer Bankverein, beim Bahnhof, 5001 Aarau, Tel. 064/21 71 11

Worte zum Nachdenken

Die grossen Gedanken kommen aus dem Herzen. (Vauvenargues)

Kein Haus ist noch so fest, kein Himmel noch so hoch:
Im Balken nagt der Wurm, die Ratt' im Kellerloch.
(Spitteler)

Die Wahrheit richtet sich nicht nach uns, sondern wir
müssen uns nach ihr richten. (M. Claudius)

Man muss das Unglück mit Händen und Füssen und nicht
mit dem Maul angreifen. (Pestalozzi)

Willst du genau erfahren, was sich ziemt, so frage nur
bei edlen Frauen nach. (Goethe)

Eine der grössten Unverfrorenheiten des Menschen ist,
dies oder jenes Tier falsch zu nennen, als ob es ein
noch falscheres Wesen gäbe in seinem Verhältnis zu den
andern Wesen als der Mensch. (Chr. Morgenstern)

Mit der Ehe geht es meist wie mit dem Tode: nur wenige
sind darauf vorbereitet. (Tommasò)

Im Hause muss beginnen, was leuchten soll im Vaterland.
(Jer. Gotthelf)

Der Aberglaube ist die Poesie des Lebens. (Goethe)

Es gibt keine Wiedergeburt Europas, keine Sicherheit
und keine Freiheit für irgendeinen von uns, es sei denn,
wir stehen vereint ohne Zagen. (W. Churchill)

So geht das nicht. Man ist nicht einfach zu Hause und
schaut hinaus über die grünen Auen mit den Kühen. Als
ob das die ganze, moderne Schweiz wäre. (J.R.von Salis)

Es kann der Frömmste nicht im Frieden bleiben, wenn es
dem bösen Nachbar nicht gefällt. (Schiller)

(Variante: Es kann der Frömmste nicht im Frieden leben,
wenn ihm die schöne Nachbarin gefällt.)

Nur der verdient die Gunst der Frauen, der kräftig sie
zu schützen weiss. (Goethe)

Alle Liebe der Menschen, die ohne Kraft und ohne Wir-
kung ist, ist so viel als keine. (Pestalozzi)

[ausgewählt von M.Pfändler]



Sperrgut-Marken

sind während den normalen Sekretariats-Oeffnungszeiten im GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI erhältlich:

Dienstag - Freitag 9 - 12 Uhr & 14 - 18 Uhr
Samstag 9 - 11 Uhr
Montag geschlossen

Mütter- / Väter-Beratung

ACHTUNG: Die nächste Beratung im Gemeinschaftszentrum Telli findet statt am:

Mittwoch, 10.8.94 10.00 - 11.30 Uhr
& Mittwoch, 14.9.94 13.30 - 16.00 Uhr

Im Juli fällt die Beratung wegen Betriebsferien aus.

GOTTESDIENST

Samstag, 10. September 1994 um 19.30 Uhr findet im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli ein

reformierter Gottesdienst mit Hrn. Pfarrer Laubi statt.

Anschliessend sitzen wir bei Kaffee und Tee gemütlich im Cheminéeraum beisammen.

Jedermann ist an diesem Abend herzlich willkommen.



Jungi Muettere

Schon bald beginnt wieder die Ferienzeit. Das hindert uns nicht, wie jedes Jahr unseren

Grillplausch mit Familie

durchzuführen. Am 29. Juli treffen wir uns ab 17.00 Uhr bei den Grillplätzen an der Neuenburgerstrasse. Jedes bringt Essen und Trinken für seine Familie mit (ev. auch Holzkohle, Kaffee und Kuchen). Bei schlechter Witterung treffen wir Frauen uns um 20.00 Uhr vor dem Gemeinschaftszentrum.

Am 17. August spielen wir wieder eine Partie

Minigolf

Hierzu treffen wir uns um 20.00 Uhr vor dem Gemeinschaftszentrum (Tellianerinnen bitte Identitätskarte mitbringen).

Am 14. September ist Kochen angesagt! Wir versuchen es diesmal auf

Chinesisch

Wir treffen uns um 20.00 Uhr in der Küche des Gemeinschaftszentrums. Das Posten übernehmen Monica und ich, meldet Euch also bitte bei mir bis am Montagabend, 12.9. telefonisch an (Tel.-Nr. 24 63 55 U. Stierli). Wie bereits abgemacht bringen Manuela, Monica und Vreni einen Wok mit.

Ich wünsche Euch allen schöne Sommerferien und hoffe, dass unsere Anlässe trotzdem gut besucht werden.

Unser weiteres Programm: 19.10.94 Marroniplausch
23.11.94 Adventskränze
05.12.94 Guetzle

Mit unserem
Sparplan⁹² landen Sie
dank Vorzugszins immer
einen Volltreffer.



I H R E S P A R P L A N B E R A T E R .



NEUE AARGAUER BANK

Restaurant

Familie
E.+ B. Schaffner
Tel. 064/22 86 52
5004 AARAU

Malibu

im Telli-Zentrum

BETRIEBSFERIEN

vom 11. Juli bis
2. August 1994



Leserbrief

Ein Schaufensterchen

Ein neues, kleines Schaufenster in der Telli, will auf ein weites Unternehmen aufmerksam machen. Braucht es noch mehr Unternehmen in diesem Zentrum? Man kann doch alles kaufen, was man möchte!

Dieses aber nicht, nämlich handgemachte Stickereien nach bosnischer Art. Ganz zarte, gehäkelte Spitzendecken, Leinentücher mit Hohlsaum und mollige gestrickte Wollschals. Diese Handarbeiten sind in doppeltem Sinne Eigenprodukte, weil die bosnischen Frauen sehr gewandt sind im selber erfinden von Mustern und Farben. In ihren Unterkünften während der Woche und am Samstagnachmittag im Raum der Terre des hommes Kinderhilfe, Delfterstrasse 36, verfertigen ca. 10 Jugoslawinnen ihre Kunstwerke und dazu tauschen sie lebhaft in ihrer Sprache frühere und jetzige Erlebnisse aus.

Zusammen mit den Flüchtlingsfrauen hoffen einige Schweizerinnen, dass die Handarbeiten verkauft werden um mit dem Erlös neues Arbeitsmaterial zu kaufen; vielleicht sogar etwas an eine Frauenhilfsgruppe in Bosnien zu schicken.

Adresse:

Frauenhilfsgruppe Bosnien-Herzegovina, Laurenzenvorstadt 61, Aarau.



10 JAHRE
KÖNIG WASSERBETTCENTER
AARAU

1984 - 1994

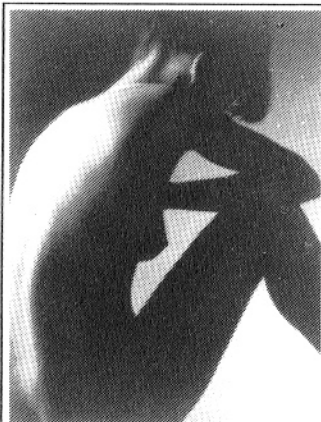
König Wasserbettcenter
Bahnhofstrasse 11
5000 Aarau

Telefon: 064/24 30 10
Fax: 064/243 055

Mo-Fr 13.30-18.30 / Sa 10.00-16.00
oder nach Vereinbarung

Bitte senden Sie uns Unterlagen

Name/Vorname: _____
Strasse/Nr.: _____
Plz/Ort: _____
Telefon: _____



DYNALINE

Mit diesem Inserat
erhalten Sie eine
Probebehandlung
zum Hit-Preis
von Fr. 50.-

- 3 bewährte Schlankheitstherapien
 - Tiefenwärme
 - Impulsstrom
 - Gleitwelle

in 1er Behandlung wirksam.

Die Superlative der Schlankheits-
und Cellulitebehandlungen!

Charmelle

Schönheits- und
Schlankheitsstudio

Gyrixweg 7, Aarau
beim Einkaufszentrum Telli
Tel. 064 / 22 66 47



AARE-TAXI AARAU

22 55 55

eine sichere Sache



Gemeinschaftszentrum Telli Hinweise und Mitteilungen

JASSGRUPPE im Gemeinschaftszentrum Telli

Diese Freizeitgruppe ist offen für jung und alt.
Einzige Bedingung: Viel Humor und Freude am gemütlichen
Beisammensein müssen mitgebracht werden.

Die Jassgruppe trifft sich jeweils:

Mittwoch-Nachmittag	14 - 18 Uhr
Freitag-Abend	19 - 22 Uhr

Es wird ohne Geldeinsatz gespielt!

BETRIEBSFERIEN

Gemeinschaftszentrum Telli

geschlossen vom 9. Juli bis 7. August 1994

Restaurant Malibu

geschlossen vom 11. Juli bis 1. August 1994

Massagepraxis H. Spiess

Die Massagepraxis von H. Spiess, Girixweg 12,
(Tel. 22 33 88) bleibt **durchgehend geöffnet**.

Das Malibu-Team und das Gemeinschaftszentrum-Team wünschen
allen recht sonnig und erholsame Urlaubstage.

Lieber Herr Thommen

Nach meinem letzten Bericht in der Tellipost über die naturnahe Gestaltung Wohnzeile Neuenburgerstrasse haben Sie sich durch meine Ausführungen etwas betroffen oder beleidigt gefühlt. Es war nie meine Absicht, Sie als verantwortlicher Hauswart für diese Umgebung zu kritisieren, sollten Sie es anders aufgefasst haben, bitte ich um Entschuldigung.

In einem Rundgang haben Sie mich über verschiedene Pflanzen und Sträucher, die jetzt in der Hauptvegetationszeit auch zum Blühen gekommen sind, aufgeklärt. Ich habe auch festgestellt, dass Sie mit dieser Anlage eine aufwendige und oft mühsame Arbeit zu verrichten haben.

Mein gesetztes Fragezeichen zu einer solchen Umgebung kann ich persönlich aber nach wie vor nicht wegstecken.

Walter Hagmann

★★★

Aarauer Bachverein (ABV)

Im letzten Monat wurde ein neuer Verein gegründet, der Aarauer Bachverein!

Der neue Verein, mit seinen Mitgliedern, will Gewässerlebensräume um Aarau betreuen und auch nutzen (fischen). Die Erhaltung und Förderung der Natur in und um die Gewässer hat dabei die höchste Priorität.

Für die Telli hat die Gründung des ABN eine spezielle Bedeutung. Unser Quartierbach (Sengelbach) wurden vom Präsidenten des Aarauer Bachvereins (Peter Gloor), im Auftrag des Aarg. Bundes für Naturschutz (ABN), als Fischereigewässer für die nächsten 8 Jahre gepachtet.

Anwohner, aber auch weitere interessierte Kreise, sollen von Zeit zu Zeit über das Geschehen informiert werden.

Als nächste grössere Aktion wird im kommenden Herbst eine Ausstellung zum Thema "Leben am/im Sengelbach", in Zusammenarbeit mit dem ABN, durchgeführt.

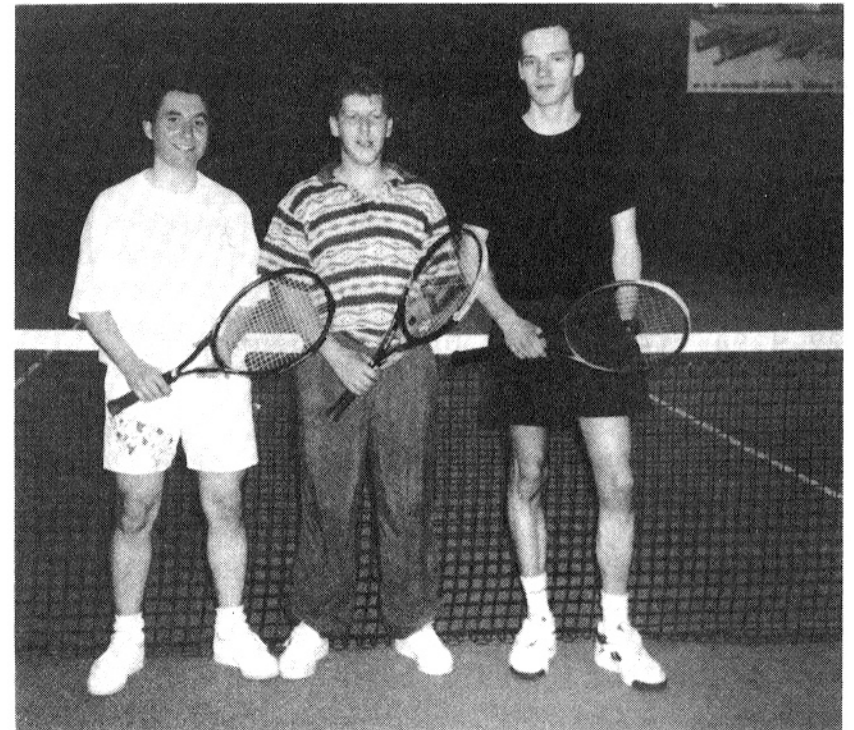
Jedermann/frau, der die Ziele des Vereins unterstützt, kann beitreten. Unterlagen werden vom Unterzeichnenden gerne abgegeben.

P. Jean-Richard (Tel. 24 71 77)

Tennisclub Telli

Die Idee zu folgender Aktion entstand beim Lesen einer Sportstatistik, aus der hervorging, dass rund 5% aller SchweizerInnen Tennis spielen. Also, sagten sich Pancho Frey (Vizepräsident des Tennisclub Telli) und Jörg Fritschi (von der Winterthur, Bildmitte), müssten das bei ca. 3'000 TelliglockbewohnerInnen 150 potentielle SpielerInnen ergeben. Als etwas schwieriger erwies sich die Aufgabe herauszufinden, wer dies sein könnte. Schlussendlich wurden 66 Einladungen, mit Antwortalon, zu einem Plauschtreffen mit Apéro, verschickt. Einige der Eingeladenen entschuldigten sich, gekommen sind nur zwei: René Keusen und José Maia. Ein enttäuschendes Ergebnis bei so viel Aufwand. Schade!

Verena Wild



**** FRAUENTREFF IM TELLIQUARTIER ****
Lokal Delfterstr. 36/37, Aarau

Ab Mitte Juni: Schaufenster zeigt Fotos vom
Terre des hommes-Kinderlauf vom 28. Mai 94,
Bestellungen sind möglich.

Im Juli: Pause - Sommer geniessen - Pause -

Im August, jeweils donnerstags:

11.8.94, 14 - 16/17 Uhr Frauentreff,
evtl. draussen
18.8.94, 9 - 11.30 Uhr Werken mit Email
25.8.94, 14 - 16/17 Uhr Werken mit Holz

Nach den Schulferien jeweils freitags von
9.30 - 11.30 Uhr ist das Lokal offen für
Verkauf und Information.

Im September, jeweils donnerstags:

1.9.94, 9 - 11 Uhr Frauentreff
8.9.94, 14 - 16/17 Uhr Werken
15.9.94, 9 - 11 Uhr Werken
22.9.94, 14 - 16/17 Uhr Frauentreff
29.9.94, 14 - 16/17 Uhr Werken

E gfreute Sommer wünscht: *Kleidy Beck*

Auskunft: Tel. 22 57 48

Herzlichen Dank fürs Mitmachen am 5. Terre des hommes-Kinderlauf in Aarau!



384 Kinder und auch einige Erwachsene gingen an 28. Mai an den Start und liefen zusammen 2402 Kilometer! Wenn man bedenkt, dass die Hälfte der Teilnehmer Kinder im Alter von 5 und 6 Jahren waren, ist das eine ganz tolle Leistung! Das Mitmachen der 10 Kindergartenklassen von Aarau freute mich und unser Team sehr. Rund 100 Schülerinnen und Schüler von Aarau gingen nach der Schule an den Start und drehten Runden, einige liefen mehr als 20 km!

Aus den umliegenden Gemeinden beteiligten sich die Schulkinder der 3. Klasse von Küttigen sowie eine grosse Anzahl Kinder des Schulhauses Kretz von Obererlinsbach. Und dann waren natürlich wieder viele Rohrkinder mit Begeisterung im Einsatz. Aber auch von anderen Gemeinden kamen Kinder, oft in Begleitung ihrer Eltern, und zeigten sich solidarisch mit behinderten Kindern in der Dritten Welt.

Es war ein erlebnisreicher Tag für alle, die dabei waren. Ein herzliches Dankeschön an alle Läuferinnen und Läufer, an die vielen Sponsoren, die die Kinder unterstützten, sowie an alle Helferinnen und Helfer für die gute Betreuung. Vielen Dank auch an die Firmen, welche uns halfen, die Kosten niedrig zu halten.

Beim letztjährigen Kinderlauf in Aarau sammelten die 250 TeilnehmerInnen Fr. 25'000.-!

Terre des hommes Kinderhilfe unterstützt in über vierzig Ländern kranke oder behinderte Kinder, unterernährte Kinder, Waisenkinder oder ausgesetzte Kinder, Kinder die nicht zur Schule gehen oder keine Ausbildung machen können, sowie ausgebeutete und misshandelte Kinder.

Verlangen Sie den neuen Jahresbericht: Tel. 064/22 57 48 oder Tdh-Kind-erhilfe, Arbeitsgruppe AG, Delfterstr. 28, Aarau.

Seit über 60 Jahren in Aarau

- keramische Wand- und Bodenbeläge
- Ofen- und Cheminée-bau

Das Fachgeschäft bedient Sie prompt und zuverlässig

Righetti

Tellistrasse 62 Aarau
Telefon 064 - 22 13 36

Regazzoni

Hoch- und Tiefbaugeschäft

Hugo Regazzoni Tel. 064 / 22 29 31
5000 Aarau Fax 064 / 24 04 60

NEU: Mini-Mulden
von 1,5 - 2,5 m³

- Ausführung von
- Neubauten
 - Tiefbau-Arbeiten
 - Reparaturen
 - Umbauten
 - Unverbindliche Beratung bei Bauvorhaben

coiffure fischer

Baden Kantonsspital
Kleindöttingen
Bremgarten

Aarau Telli - Zentrum Tel. 22 17 70
Rütmattstrasse 7 Tel. 24 14 80

Nun auch eine Opelvertretung in Ihrer Nähe!

telli garage ag

Tellistrasse 90
5000 Aarau
Tel. 064 / 24 40 55



Verkauf Service Reparaturen Superbenzin

VERANSTALTUNGEN



Wir machen Sommerpause

Die nächste Telli Post erscheint am 14. September 1994

3. Sept. TELLI FEST MIT SCHULHAUS-EINWEIHUNG

Redaktionsschluss für die
nächste Telli Post ist der
1. September 1994

IMPRESSUM

Herausgeber: Quartierverein + Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau
Redaktionsteam: Walter Hagmann, Josef Hochreuter, Philip Moser
Marcel Pfändler, Walter Pugneth, Verena Wild
Anschrift: Redaktion Telli - Post, Postfach 543, 5004 Aarau
Annahmestelle für Kleininserate: Gemeinschaftszentrum Telli, 5004 Aarau
Tel. 064 / 24 63 44
Inseratenannahme: Gina Verlag, Tellistrasse 114, 5000 Aarau
Tel. 064 / 24 25 29
Erscheinungsweise: 10 Ausgaben pro Jahr Januar bis Juni Ende Monat
September bis Dezember Mitte Monat
Redaktionsschluss: Januar bis Juni am 15. des Monats
September bis Dezember am 1. des Monats
Druck: marc-jean, Druck- + Werbeatelier, Tellistrasse 114, 5000 Aarau
Auflage: 2'400 Exemplare

wird kostenlos an alle Haushalte und Geschäfte des Telli - Quartiers abgegeben

Das Beste
liegt am nächsten.

Telli

EINKAUFSZENTRUM AARAU

AM MÖLLER

Donnerstag Abendverkauf bis 20.00 Uhr. Samstag 8.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.